44. KW | Dienstag, 29.10.2019

Unabhängige Monatszeitung für die Region am Teltowkanal

November-Ausgabe 2019 | 11. JG

#### **Teltow**

Städtepartnerschaft erneuert, Stadtfest-Nachlese

Seite 3

#### **Kleinmachnow**

Wenn Pflege zum Betreuungsfall wird

Seite 2

## Stahnsdorf

Engagierte Ehrenamtler ausgezeichnet

Seite 5

### Steglitz-Zehlendorf

Einmal Filmluft schnuppern

Seite 6



14. November 1989: Klaus-Dieter Friedrich (re.), Stadtbezirksbürgermeister von Berlin-Steglitz, begrüßt seinen Amtskollegen Manfred Graulich (li.), Bürgermeister von Teltow Foto: © Bernd Blumrich

### **THEMA DES MONATS**

#### **Kein Faschingsscherz**

Die "fünfte" Jahreszeit naht. Am 11.11. werden wieder zur Gaudi der Bürger die Rathäuser von den Narren gestürmt. Doch 2019 wird zum Karnevalsbeginn ein Projekt starten, das weniger Anlass zur Freude bietet. Von diesem Tag an ist die Verbindung zwischen Teltow und Kleinmachnow für etwa 24 Monate – kein Faschingsscherz! – unterbrochen. In dieser Zeit wird die marode Rammrathbrücke abgerissen und eine neue über den Teltowkanal gebaut. Für Kraftfahrzeuge verläuft die Umleitungsstrecke über die Potsdamer Straße, Wilhelm-Külz-Straße und Zehlendorfer Damm. An den Kreuzungen kommen mobile Ampelanlagen zum Einsatz. Für Busse und Rettungsfahrzeuge wird eine kleine Umleitungsstrecke über die Oderstraße/Am Weinberg eingerichtet, die jedoch mit Schranken gesichert ist (s. www.teltow.de/aktuelles/news vom 11.10.)

Na dann: Teltow Helau!

# November '89

### Erinnerungen an den Mauerfall vor 30 Jahren

unverzüglich ein."

teren 24 Stunden war nichts schichte vor der Haustür.

te eine Regelung zu treffen, das zu diesem Zeitpunkt die holen lassen würden. nichts von alledem. Erst die Fotograf Bernd Blumrich.

die es jedem Bürger der DDR Wenigsten. War es ein Verse- Einer von denen, die das er- ergaben sich ganz neue Permöglich macht, über Grenz- hen, ein Versprecher oder gar kannt haben, war vor, wäh- spektiven. Und 30 Jahre späübergangspunkte der DDR eine Falle? Sind die Straßen in rend und nach dem Mauerfall ter geht man der Frage nach: auszureisen. ... nach meiner den Westteil Berlins womög- immer mit seiner Kamera da- Wie definiert man den Begriff Erkenntnis tritt das sofort und lich Einbahnstraßen? Nein, bei war: der Kleinmachnower Nachwendezeit?

Wer erinnert sich nicht an die vielen Botschaftsflüchtlinge, In der Zeit der friedlichen Pro- rich alles, was für Potsdam, Worte Günter Schabowskis, dann die Montagsdemos und teste wusste niemand, wohin Teltow, Kleinmachnow und als er dies am 11. November Proteste vielerorts haben auf die Reise geht. Fotos von De-1989 auf einer Pressekonfe- friedliche Art und Weise die monstranten, denen Hundert- Relevanz hat. In mehr als 30 renz, die live übertragen wur- Mauer und ein ganzes System schaften der Polizei gegen- Jahren ist ein einzigartiges de, verkündete. Und nach wei- ins Wanken gebracht. Weltge- überstanden, zu machen, war nicht ungefährlich.

TELTOW/REGION. "... haben mehr so, wie es einmal war. Bilder, die um die Welt gin- Mit der Wende, während sich wir uns entschlossen, heu- Wirklich realisieren konnten gen, die sich so nicht wieder- die Mauer nach dem 9. November peu à peu öffnete,

> Bis heute dokumentiert Blum-Stahnsdorf geschichtliche Bildarchiv entstanden, Fortsetzung auf Seiten 4/5



Gratis Casting-Shooting bis zum 30.11.19

Jetzt letzte Termine sichern!





Oderstraße 31-33, 14513 Teltow Tel. 03328/3342-0



**AUGENTAGESKLINIK** 

an der Kleinmachnower Schleuse Potsdamer Allee 3, 14532 Stahnsdorf

u.a. Operationen des Grauen Stars & der feuchten Makuladegeneration, Glaukom- & Makulavorsorge

mittels OCT

Dr. med. Arvid Boellert Facharzt für Augenheilkunde

033 29/63 49 60

Ich versorge Sie gerne in Stahnsdorf!

Wir freuen uns über Ihre

telefonische Terminvereinbarung!

## **kurz** informiert

### Jubiläumsfeier der Glasfusing-Werkstatt

KLEINMACHNOW. Die Maxim-Gorki-Gesamtschule feiert "5 Jahre Glas-Fusing" an der Förster-Funke-Allee. Am 22. November ab 18 Uhr lädt die Schule ins Rathaus ein. Dort erwarten die Besucher eine kleine Ausstellung und Informationsstände über die Arbeit an der Schule. Viele Glasarbeiten sind zu bestau- KLEINMACHNOW "Albtraum Nachschlagewerk verwendet sen. "Als mein Vater schwer man sogar mit Zutrittsverbot nen, und für einen Spendenpreis werden auch Arbeiten aus der Betreuung – Was passieren kann, werden. Kontaktadressen und erkältet war, wollte ich mit zum Heim. Glashütte vom Glasgestalter und Bildhauer Werner Kothe unter wenn Sie zum Betreuungsfall Tipps zur Vorsorge runden ihm zum Arzt. Der Betreuer Dann die Erleichterung: Der den Spendenhammer gebracht. Der uckermärkische Künstler werden": Der Erfahrungsbericht das Sachbuch ab. "Mein An- war nicht erreichbar und seine Betreuer wechselte und ein hatte die Idee einer Schulpartnerschaft für das Kunsthandwerk | der Kleinmachnower Lokaljour- liegen ist es aufzuklären, wie Chipkarte durfte die Heim- neues Heim wurde in Kleindes Glasverschmelzens. Seit 2014 ist Glasfusing Unterrichtsfach | nalistin Heidrun Lange bewegt, schnell es gehen kann, dass leitung mir nicht geben. Wir machnow gefunden, die Elan der Kleinmachnower Gesamtschule. Auch die Kreisvolks- weil sie in ihrem frisch erschie- ein externer Betreuer vom gingen trotzdem zum hchschule bietet im Dezember wieder Kurse zur Gestaltung und nen Buch ein Tabu-Thema an- Gericht bestellt wird", erklärt Arzt, der uns zum Herstellung kleiner eigener Kunstwerke an. Das Jubiläumsfest | spricht und weil sie mit ihrer Heidrun Lange. "Ich war dem Glück half", erinnert verspricht also, viel zu bieten – dazu zählt auch eine Tombola. | Familiengeschichte zeigt, dass es | Betreuungssystem willkürlich | sich Lange. Die Phy-Lose werden vor Ort verkauft, und der Vorsitzende des Förder- | jeden treffen kann. vereins verspricht: "Jedes Los gewinnt. Zum Beispiel handge- Im Mittelpunkt steht der Pfle- Vorsorge hätte mir das alles er- Vater bestellte der Befertigte Glaskunst." Der Hauptpreis: Ein Wochenende im Hotel ge-Albtraum, den Autorin spart", ist sich die Kleinmach- treuer ab – sie sei zu am Wasser in Templin für 2 Personen mit einem Kursgutschein Lange mit ihren Eltern erlebt nowerin sicher.



**Ihre Mobilität** 

treibt uns an.

Chirurgisches Zentrum

Tel. (03378) 828-2300

www.ekh-ludwigsfelde.de

In Alltag und Freizeit schmerzfrei sein: Wir behandeln Sie bei

für arthroskopische und operative Verfahren bei Verletzungen

von Knie, Hüfte und Schulter, Ellenbogen- und Sprunggelenk.

Fragen Sie die Spezialisten in Ihrer Nähe.

Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie

Gelenkerkrankungen ganz individuell. Wir sind Ihre Spezialisten

des Bewegungsapparates sowie für den Gelenkersatz im Bereich

für die Glashütte Annenwalde. und in einem Tagebuch fest- Der Albtraum der Familie den beim Amtsge-

Karten sind im Rathaus, in der Natura-Fachbuchhandlung, in der Geerhältlich. 1 x 2 Freikarten können

# Wenn die Pflege der Eltern ein Betreuungsfall wird

### Lokaljournalistin schreibt über eigene Erfahrungen und klärt auf

Akademisches

der Charité

Lehrkrankenhaus

ausgesetzt, aber rechtzeitige siotherapie für den

Ab 20 Uhr singt René Fischer gehalten hat. Den sehr per- Lange zieht sich von 2014 bis richt, schreibt Lange, zur Konzertgitarre. Das Bene- sönlichen Erlebnisbericht hat 2016 – hier ein kleiner Ein- wurden nicht beantfizkonzert "Gläserner Traum" | die Autorin an schwierigen blick: Der Vater liegt im Heim, wortet – und es kam im Rathaussaal kostet 10 Euro | Situationen ergänzt durch die Mutter ist dement, ihr noch schlimmer. Eintritt. Alle Einnahmen gehen | aufschlussreiches Fachwissen Bruder kümmert sich nicht Als Nächstes brauchte in das Projekt "100 Jahre Klein- von der Pflegeexpertin Adel- um die Eltern, möchte aber auch die Mutter einen machnow" für die Gestaltung heid von Stösser und vom Pro- alleine alles regeln. Eine Be- Heimplatz. Die Eltern sa der Gesamtschule. gm/pm sogenannte Alltags-Pflegerin es darüber zum Streit, dann Einrichtung, wie sie runterladen kann. für Demente berichtet von setzt die Amtsrichterin einen schnell bemerkten, so Lange. tern durften wieder Zeit und

ge die damalige Ausgangsla- erreichbar und beklagen sich sich wehren. ge aus ihrer Sicht. Sogar die darüber bei der Familie. Sie Staatsanwaltschaft meldete wussten lange nichts davon, Albtraum sich und stellte Strafanzeige dass sie auf unterschiedlichen Betreuung. Was wegen unberechtigter Konto- Etagen untergebracht waren, passieren kann, bewegung - dabei habe man Besuche oder gemeinsame nur versucht, die Miete der El- Ausflüge untersagte die Heimleitung, so erlebten Langes den tern zu bezahlen.



eines sieben Quadratmeter gro- | fessor für Betreuungsrecht, treuungsverfügung haben die landeten gemeinsam Heidrun Lange mit dem Formular "Betreußen Fensterbildes für die Men- Volker Thiele. Aber auch eine Eltern nicht parat. Erst kommt in einer trostlosen ungsverfügung", dass man sich im Internet

> ihren beruflichen Nöten. Um- rechtlichen Betreuer ein. In Dann kam der Paukenschlag: Zimmer miteinander teilen. fangreiche Recherchen und dicken Ordnern hat Heidrun die Trennung der Eltern. Ganz Kurz nacheinander starben Interviews zu dem brisanten Lange die Fürsorge für die de- unsanft, denn der Heimleiter sie. "Selbstbestimmung und Thema, gut lesbar zusam- mente Mutter dokumentiert, rief die Polizei, weil der Vater Qualität der Heime müssen Foto: gm | mengefasst, können wie ein es nutzt nichts, die Richterin die Mutter geschlagen haben im Interesse der Betreuten verrückt nicht von ihrer Ent- soll. Auf Nachfragen erfährt bessert werden", dafür setzt scheidung ab. Zwischen dem die Tochter: Die Polizei kannte sich Heidrun Lange seit ihren Betreuer und Familie Lange diese Einsätze schon in diesem Erlebnissen mit ihrem empfunktionierte die Kommuni- Heim, aber Gerüchte verfeh- fehlenswerten Buch ein. Und kation nicht, die zuständige len nicht ihre Wirkung und sie legt Wert darauf, dass nicht Amtsrichterin stand auf Seiten die beiden Senioren blieben alle Betreuer schlechte Arbeit des Betreuers, beschreibt Lan- monatelang füreinander un- leisten. Wenn doch, muss man

werden. Ein Ererschienen im

Albtraum Betreuung

to entmündigt und bekamen behauptete das Gegenteil und denselben rechtlichen Betreu- Heidrun Lange, ihrem Ehe- Müller. ISBN 978-3-7844-3519-0 er vom Amtsgericht zugewie- mann und der Tochter drohte

Beide Eltern wurden de fac- Pflege-Albtraum. Der Betreuer

# Literatur unter die Menschen bringen

Über 50 Jahre "Bücherstube" im "Diako"

WOHLFÜHLKLIMA FÜR SIE UND IHRE FAMILIE, KUNDEN, PATIENTEN, MANDANTEN UND ...IHREN SERVER. Sanizentra Haustechnische Service GmbH Teltow Oderstraße 65 Tel. (0 33 28) 45 88-0 teltow@sanizentra.de www.sanizentra.de anteentro



Jeweils am Dienstag und Mitt- Räume zur Verfügung stan- Romane, Koch-, Kinder- und woch von 9:30-12 Uhr und den, und schließlich in das Sachbücher, die die Bücher-14-16:30 Uhr arbeitet hier Mutterhaus des Diako-Gelän- stube von Privatpersonen ein Dreier-Team: die beiden des. Über die Zeit waren hier gespendet bekommt und für Diakonissen Sr. Marianne rund zehn Ehrenamtliche, vor meist 1-3 Euro zu haben sind. Steinau und Sr. Regina Köh- allem Schwestern, aktiv. ler sowie die Diakonische Zum Neuverkauf steht christ- mit Klassik sind im Angebot. als die Schwester Erna Nitsch- stellungen, die auch für Kun- Die Stammkunden sind bis ke in einem "kleinen Raum in den durchgeführt werden, heute die Mitarbeiter des Diader hintersten Ecke des Kran- besteht eine "super Zusam- konissenhauses sowie Bewohbegann, wie die Schwestern Buchhandlung in Kleinmach- Die meisten Besucher im Jahr erzählen. Die Bücherstube now. "Außerdem verkaufen zählt die Bücherstube zum Dizog dann mehrmals um, erst sich die Kalender und Post- ako-Jahresfest im Mai (siehe



Schwester Claudia Schneider. liche Literatur wie theolo- Zusätzlich steht stets eine Die Ursprünge der Bücherstugische Werke, Bibeln und Kiste mit Gratisbüchern vor be liegen in den 1960er Jahren, Jahreslosungen. Für die Be- der Tür. kenhauses" mit dem Projekt menarbeit" mit der NATURA ner und deren Angehörige. in das vordere Verwaltungs- karten für alle möglichen An- BC, 07/16) und in der Adventsgebäude, dann in das Haus lässe gut", so Sr. Claudia.

"Bethesda", wo zwei große Dazu kommen antiquarische Auch CDs und Schallplatten

# Wachsen und gedeihen wie ein Baum

### Deutsch-französische Städtepartnerschaft gewürdigt

um zu feiern: das (offizielle) 20-jährige Bestehen der Städ-

tepartnerschaft zwischen Teltow und Gonfreville l'Orcher. Deshalb waren Bürger und Gäste am 5. Oktober zu einem deutsch-französischen Tag eingeladen.

Das Programm begann am Nachmittag auf dem Ahlener Platz, wo als Symbol einer weiterhin gedeihenden Partnerschaft Bürgermeister Thomas Schmidt und Stadtrat Martial Ott sowie Alain Gamper (Teltow ohne Grenzen) Blutbuche pflanzten, "Alt wie

TELTOW. Im Umfeld des all- des Geschehens. Unter dem ten, die normannische Part- auf die Reise nach Frankreich jährlichen Stadtfestes um den Motto "Aufgeblendet" wurde nerstadt näher bringen.

3. Oktober, das alljährlich dort eine Ausstellung mit Fo- Zum Höhepunkt des Tages ne aktive, langjährige Städtevon Vertretern aus den Part- tos aus Gonfreville eröffnet. wurde ein musikalisch um- partnerschaft, die Vorsitzennerstädten besucht wird, galt Die Bilder eines Fotoklubs, rahmter Festakt im Stuben- den beider Vereine besonders es 2019 ein besonderes Jubilä- die Ansichten der Kommu- rauchsaal. Nach Grußworten geehrt. Alain Gamper und



und Serge Le Bret (Comité de Die beiden Vereinsvorsitzenden Serge Le Bret und Alain Gamper wurtungen der Chansonnette Co- Den Preis für das krea- Das Siegerfoto schoss das HZG-Tem Jumelage) gemeinsam eine den mit einem Eintrag ins Goldene Buch der geehrt.

**Vier Tage 30. Stadtfest(ival)** 

derspiegeln, sollen allen, die tausch von Gastgeschenken – fett genügend Zeit für Gesprä- wiegt. Gleich darauf wurde das noch nicht die Möglichkeit der Bürgermeister schickt ein che zwischen Teltowern und Bürgerhaus zum Schauplatz zum Besuch Gonfrevilles hatgestaltetes "Mini-Mauerteil" Franzosen.

Serge Le Bret trugen sich ins TELTOW. Die Stadt hat vom 6. bis 26. September 2019 erstmals Goldene Buch der Stadt Tel- an der bundesweiten Aktion STADTRADELN teilgenommen.

schaft Gonfreville l'Orcher gezeigt. Den Festakt umrahm-Foto: mck rinne Douerre, die mit ihrem tivste Foto während der

Stadtradler-Ehrung Die Siegerehrung zum fand im Rahmen der Eröffnung des 30.

Um zu zeigen, wie gelebte | Teltower Stadtfestes statt. Städtepartnerschaft funk- Den Preis für das radleraktivste Team holte sich der Kita-Eigentioniert, war dort eine Aus- betrieb "Menschenskinder Teltow" (4693 geradelte Kilometer, stellung zu "40 Jahre Städ- 23 Aktive, 66,6 Kilogramm tepartnerschaft", denn erste CO eingespart. Verbindungen wurden bereits | Die radleraktivsten Mitzu DDR-Zeiten geknüpft – und glieder gehörten zum Ausschnitte aus der Dokumen- Team Röthepfuhl-Radler tation "20 Jahre Städtepartner- | (3994 Kilometer, 11 Aktive, 567 Kilogramm CO<sub>3</sub>). Teltow" von Eberhard Derlig | Stadtradler 2019 ist Steffen Porthun mit 1715 geradel ten die musikalischen Darbie- ten Kilometern.

Gesang und ihrer Audioharp STADTRADELN-Aktion heimste das HZG-Team Teltow ein. ein Baum" soll die Verbin- ne zeigen und das Leben der von Thomas Schmidt und das Publikum berührte. Da- Insgesamt wurden bei dieser Aktion fünf Tonnen Kohlendiodung zwischen beiden Städ- dort lebenden Menschen wi- Martial Ott sowie dem Aus- nach fand sich bei einem Bü- xid eingespart – so viel, wie z.B. ein ausgewachsener Elefant

kurz informiert

### **Gratulation zur Champagner-Hochzeit**

TELTOW. Am 6. Oktober feierten Waltraud Duwe (91 Jahre, geb. Zimmermann) und Günter Duwe (93 Jahre) ihren 69. Hochzeitstag! Günter Duwe war bis kurz nach der Wende im Institut für Polymerenchemie



in Teltow-Seehof tätig. Dann, als Rentner, gründete er mit Gleichgesinnten 1990 den Heimatverein in Teltow, dessen Ehrenvorsitzender er heute ist.

1994 schuf er mit Mitstreitern das Heimatmuseum in Teltow am Hohen Steinweg.

Weiterhin kümmerte sich Günter Duwe in den Nachwendejahren um den Erhalt bzw. die Wiedergeburt des echten Teltower Rübchens und sicherte so dessen einzigartige Marktstellung. Darüber sowie über die Gründung des Rübchenfördervereins, seinem 2005 erschienenem Buch über die Teltower Delikatesse sowie anderen Geschichten des engagierten Seniors mit dem Heimatforschergen berichtet der BÄKE Courier in seiner De-



Beim größten Volksfest im Land Brandenburg zum Tag der Deutschen Einheit war auf dem Teltower Stadtfest wieder für jeden 'was dabei: Bieran-

stich durch Teltows Bürgermeister Thomas Schmidt (Ĭ), Musik der Extraklasse, u.a. ĆITY (2) und Heinz Rudolf Kunze (Ś), NOX - The Robot gab



Ruhlsdorfer Straße

www.pflanzen-koelle.de

(0 33 28) 34 40

Weitere Infos unter Kölle 0177 191 57 36

www.morebio.de

moreBio Das keine Bisschen mehr Natur

BÄKE Courier 11 | 29. Oktober 2019

voller magischen Momente in der zauberhaften Vorweihnachtszeit.

## **kurz** informiert

### Veranstaltungen zum Mauerfall



30 Jahre Mauerfall – Feier ohne Grenzen, Samstag, 9. November 2019 von 13 bis 21.30 Uhr auf dem Zeppelinufer in

Die Stadt Teltow, die Gemeinden Stahnsdorf und Kleinmachnow sowie das Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin in Teltow veranstalten gemeinsam ein Fest zum Gedenken an den Fall der Berliner Mauer vor 30 Jahren – ein Ereignis, das vielen noch als Tag der Freude in Erinnerung

ist. Teltow, Stahnsdorf, Kleinmachnow und Steglitz-Zehlendorf | Blick vom Berliner Mauerweg auf die Teltower Altstadt bis Ende 1989 haben sich als Partner zusammengeschlossen, um das Jubiläum mit den Bürgern zu feiern. Musik, Tanz, Kunstinstallationen | Fortsetzung von Seite 1 und eine Zeitzeugenrunde erwarten die Besucher. Der Eintritt

#### Erinnerung an die Grenzöffnung 1989 in Teltow-Seehof

TELTOW. Am 9.11.1989 fiel die Mauer, nur wenige Tage später | Der Jurist Dr. Walter Linse den sollten, eben nur geöffnet "Diese Straße verbindet wie- nur latent vorhanden. Doch öffnete in Teltow-Seehof der erste regionale Grenzübergang. (\* 23. August 1903 in Chem- werden mussten, waren hier der" begrüßte Klaus-Dieter Gorbatschow schickte keine Nach mehr als 28 Jahren verbanden die heutige Lichterfelder nitz; † 15. Dezember 1953 in umfangreiche Baumaßnah- Friedrich, Stadtbezirksbürger- Panzer. Die eigene Nationale Allee und der Ostpreußendamm wieder Ost und West. Jahre Moskau) flüchtete Anfang men erforderlich. Die Grenze meister von Berlin-Steglitz am Volksarmee konnte aufgrund der Unfreiheit und des, insbesondere in Teltow-Seehof alltäg- 1949 nach Westberlin und ar- zu "überschreiten", war bis zu 14. November seinen Amts- des Viermächtestatus' nicht lich sichtbaren, Eingesperrtseins, waren vorbei.

Die FDP Teltow nimmt dies zum Anlass und lädt am 9. No- die Menschenrechtsverlet- Berliner Abwasser mit dem Bürgermeister von Teltow. vember von 10 bis 13 Uhr an den ehemaligen Grenzübergang zungen in der DDR doku- Ziel Stahnsdorfer Klärwerk in Seehof ein. Dort, wo heute zwei Mauerstücke an die Teilung mentierte. Er geriet ins Visier möglich. Die Kanalisation Überlebenswichtige Entscheierinnern, wird mit Fotos, Video-Clips der Grenzöffnung und der Staatssicherheit, die drei wurde erneuert, das Gitter, dungen, die nur Wenige mit-Zeitzeugenberichten der Fall der Mauer gefeiert.



### Handwerk





Kompletflösungen gegen Feuchtigkeit und drückendes Wasser auch ohne Schachten von innen ausgeführt

Mariendorfer Damm 159, 12107 Berlin

**②** (030) 36 80 15 86/87 Fax 36 80 15 88 www.inserf-bautenschutz.de

fied im Hotz- und Bautenschutzverband

#### Dienstleistung



Mo-Fr 9.00-20.00 Uhr in Kleinmachnow, Meiereifeld 22 Mo-Fr 9.00-12.00 + 13.00-18.00 Uhr Sa 9.00-12.00 Uhr in Stahnsdorf, Bergstraße 89 Mo-Fr 16.00-18.30 Uhr Tel. (03329) 61 40 07

in Teltow, Oderstraße 20

Alexander Gebauer

TIERKREMATORIUM IM SÜDEN VON BERLIN

**Eigenes Krematorium** und Tierfriedhof vor Ort Die Einäscherung Ihres Haustieres kann in Ihrem Beisein erfolgen. Die Urne mit der Asche kann direkt mitgenommen oder auf dem Tierfriedhof beigesetzt werden.

TIERBESTATTUNGSZENTRUM

Tierbestattungszentrum Tierhimmel GmbH 14513 Teltow • Ruhlsdorfer Straße 27 a • Tel. (0 33 28) 30 20 00 • www.tierhimmel.de



Fakten, Erläuterungen und Teltow-Seehof Geschichten enthält.

> Grenzübergang Teltow-Seehof wurde zweimal geschlossen

kriminelle Berliner anheuerte, das eine Flucht durch die bekommen haben Mirko Schlossarczyk, FDP Teltow | die Linse entführen sollten. Er Abwasserröhre wurde verurteilt und 1953 in verhindern soll-Moskau erschossen.

Nach vielen erfolglosen Pro- Straßenverbintesten beschloss der damalige dungsstück inklu-Oberbürgermeister West-Ber- sive Bürgersteige lins, Ernst Reuter, dass alle wurde zwischen Grenzübergänge von Berlin dem 11. und 14. ins Umland geschlossen und November - inmit Barrikaden versehen wer- nerhalb von nur den, um weitere Ereignisse vier Tagen - gedieser Art zu verhindern. Mit baut. Der Grenzdem Mauerbau hat die DDR übergang Teltow/ 1961 die Grenze endgültig zu- Seehof-Berlin/

te, entfernt, das

in Rekordzeit neu geschaffen Die blutige Niederschlagung

ge, die bereits in den ersten (heute Lichterfelder Allee) gen in Erinnerung. Die Angst, Stunden und Tagen geöffnet wurden erneut zusammen- dass so etwas nochmals wurden und geöffnet wer- geführt. Mit den Worten passieren könnte, war nicht beitete dort in einer Kanzlei, diesem Zeitpunkt nur dem kollegen Manfred Graulich, in Berlin agieren. Was blieb,

worden, die bislang getrenn- des Aufstandes im Juni 1953 ten Straßen Ostpreußendamm durch sowjetische Truppen Während die Grenzübergän- und Philipp-Müller-Allee ist vor allem älteren Zeitzeuwaren Polizei und Kampfgruppen. Letztere, eine paramilitärische Organisation, der Werktätige aus den Betrieben angehörten. Sie hätte gegen



Lichterfelde war In der Oderstraße gibt es noch Mauerteile zu sehen, kunstvoll gestaltet

Chronologie der Grenzübergangsöffnung

- 14. November 1989, 8 Uhr: Philipp-Müller-Allee (Teltow)/Ostpreußendamm (Lichterfelde)
- 11. Dezember 1989: Karl-Marx-Straße (Kleinmachnow)/Benschallee (Nikolassee-Düppel) 31. März 1990: Zehlendorfer Damm (Kleinmachnow)/Machnower Straße (Zehlendorf)
- 23. Juni 1990: Knesebeckbrücke (Teltow/Zehlendorf-Schönow)

Blick vom Berliner Mauerweg auf die Teltower Altstadt, Höhe Hafen, 2019

die eigenen Bürger vorgehen eigentlich gar keins mehr wirklich zu wissen, ob es am

**NOVEMBER '89** 

und nur wenig anerkannten das zum Glück richtig.

ist. Und so entschied er: Wir Ende gut ausgeht. Horst Grade, der damalige bauen ab. Mit der Demontage Kommandeure, die sich Be-Kommandeur der Zentral- wurde am 11. November 1989, fehlen (sofern vorhanden) wigruppen einzuberufen bzw. die eigentlichen Entschei- es anders ausgegangen, hohe zu mobilisieren, auszuführen. dungsträger in dieser Phase Strafen eingebracht. Er hat sich dem widersetzt, keine Entscheidungen treffen So ist es wichtig, an solch ei-

Meierei in Potsdam bis zum gang in Seehof sofort und Entscheidungen vor, während Augustinum bewachte, fragte unverzüglich zu bauen - po- und nach dem Mauerfall für sich bereits am 10. Novem- litischen Weitblick beweisen, einen guten Ausgang der "Saber, warum ein Grenzgebiet Verantwortung übernehmen che" stehen. bewacht werden soll, was und Tatsachen schaffen, ohne

schule für Kampfgruppen ab 7 Uhr, nur mit Werkzeug dersetzt haben, Bürgermeis-(ZSfK) in Schmerwitz, hegte bewaffnet, begonnen, noch ter, die ohne Anweisung "von große Bedenken dahinge- vor der offiziellen Auflösung. oben" gehandelt haben – das hend, den Befehl, die Kampf- Diese Beispiele zeigen, dass hätte diesen Menschen, wäre

denn: "Wenn wir das machen, konnten oder wollten. Ent- nem Jahrestag nicht nur die haben wir Bürgerkrieg". Eine schieden wurde auf der mitt- eigenen Erinnerungen Reder wohl weisesten, klügsten leren und unteren Ebene, und vue passieren zu lassen. Und wenn allerorts gefeiert wird, Entscheidungen dieser Zeit. Dazu gehörte eben auch die sollte sowohl derer gedacht Oberst Lange, Kommandeur Entscheidung des damali- werden, die an der Mauer ihr des 44. Grenzregiments, das gen Teltower Bürgermeisters Leben verloren haben, aber den Grenzbereich von der Graulich, den Grenzüber- auch derer, die mit mutigen

> Das faszinierende Bildarchiv finden Sie auf www.foto-blumrich.de

> > "Sehnsuchtsvolle Tage **1989/90"** – Fotografien von Bernd Blumrich im Neuen Rathaus, Marktplatz 1-3, Ausstellungsdauer: bis 22.11.2019

**Bernd Blumrich** 

Jahrgang 1950,

Fotografenmeister,

Dokumentalist, Chronist.

Seit den 1970er Jahren

mit eigenem Fotostudio

in Kleinmachnow

selbstständig.

## kurz informiert

#### **Teltower und Wehrer erinnern sich** an die Wendezeit

Über 30 Jahre Kirchengemeinden-Partnerschaft

TELTOW. Kontakte zwischen den evangelischen Kirchgemeinden von Teltow und Wehr bestehen seit der Nachkriegszeit. Seit Ende der 1980er kam es zu verstärktem Postaustausch und zu einseitigen Besuchen aus Wehr. Am Nachmittag des 28. September 2019 war wieder einmal eine Delegation aus dem Schwarzwald im Gemeindehaus in der Ritterstraße 11 zu Gast. Zum 30. Wendejubiläum wollten sich die Christen über ihre Erinnerungen an den Mauerfall austauschen.

Zunächst wurden die Gäste, die bereits am 26. September angereist waren, von Pfarrerin Ute Bindemann und Bürgermeister Thomas Schmidt (SPD) begrüßt, die sich an die Thementische dazusetzten. Gemeindemitglied Stefan Walkowiak hatte mit dem Vorbereitungsteam für die Begegnungstage einen "leichten Workshop" mit fünf Themen vorbereitet.

Bei den Gesprächen wurden überraschende Ähnlichkeiten ausgemacht. So hatte offenbar die DDR-Führung die Organisation der Jugendweihe sehr anhand des kirchlichen Konfirmationsprozesses aufgebaut. Pfarrer Arndt Klemp-Kindermann stellte zudem fest, dass sowohl im Osten als auch im Westen Kriegsdienstverweigerer lange schlecht angesehen, behördlich schikaniert und ausgespitzelt wurden.

Wehrer wussten noch, wie sie zur Wendezeit von den Teltowern beeindruckt waren, die bei Gesprächskreisen trotz der sicheren Anwesenheit von Stasi-Mitarbeitern sehr offen ihre politische Meinung äußerten. Viele Christen vertraten offenbar den Grundsatz "Ist der Ruf erst ruiniert, lebt es sich ganz ungeniert." "Wir hatten trotz Studienverboten und Inhaftierungen Selbstbewusstsein gelernt", stellte Evelyn Muelenz fest.

Bewegende Erinnerungen an die Grenzöffnung 1989 an der Glienicker Brücke wurden wach und wie rund 100 Teltower schon 1990 die neue Reisefreiheit nutzten, um zum ersten Mal nach Wehr zu fahren. Teltow wurde für Wehr von der "Patenzur Partnergemeinde".

#### **Auch Sport verbindet Teltow und Lichterfelde**

16. Teltowkanal-Halbmarathon am 10. November

TELTOW. 30 Jahre nach dem Mauerfall werden am 10. November in Teltow und Lichterfelde auf sportliche Art und Weise Erinnerungen an die ehemalige Grenze wach. Beim 16. Teltowkanal-Halbmarathon des VGS Kiebitz e.V. werden viele Läufer auf beiden Seiten entlang des Kanalufers laufen, wo bis zum November 1989 die Berliner Mauer die Ost-West-Passage verhinderte. Der Teltowkanal-Halbmarathon verbindet aber nicht nur einst getrennte Orte, sondern auch Generationen. Zudem zeigt das Laufevent einmal mehr die integrative Wirkung des Sports. Denn neben den vielen Freizeit- und auch Leistungsläufern werden Menschen mit Handicap und gesundheitlichen Einschränkungen an den Start gehen.



kuechen.spiegler@t-online.de

# Ganz loslassen wird sie sicher nicht

#### Teltower Mädchentreff verabschiedete seine Chefin

wohlverdienten Ruhestand Zahlreiche Gäste, darunter neben den offiziellen wie Bürgermeister Thomas Schmidt und Vertretern verschiedener mit der MZW verbunden Institutionen auch viele ehemalige

Teilnehmerinnen, waren erschienen und trugen zu einer unvergesslichen Abschiedsfeier für Sonja Roque bei. Die Sozialpädagogin gehörte zum Team der ersten Stunde, als Initiatorin Antje Tannert im August 1993 diese spezielle Institution für Mädchen aus der Taufe hob, und übernahm nach deren Weggang über 25 Jahre ihres Wirkens in entgegen. hat Sonja Höhen und Tiefen

ΓΕLTOW. Ein besonderer Tag bangen Frage, ob die Stellen zu helfen, selbstbewusst ihren Eines von Sonjas Lieblingsprofür die MädchenZukunfts- für die Mitarbeiterinnen des Weg in die Zukunft zu finden, jekten ist das 2006 gestartete werkstatt (MZW): Am 29. Mädchentreffs weiter geför- aus den Augen zu verlieren. "Capoeira"-Projekt, das bis September schickte sie ihre dert werden, entwickelte sich Wurde zunächst Hilfe bei 2008 gefördert wurde und sich langjährige Leiterin in den die MZW zu einer Institution, den Hausaufgaben und Ori- bis heute großer Beliebtheit



die Leitung der MZW. In den Sonja Roque (r.) nimmt Glückwünsche von ClaB-Kollegin Bärbel Sever- ke, die seit mehreren Jahren

alljährlich wiederkehrenden das Hauptziel, den Mädchen schen".

erlebt. Drei Umzüge galt es die aus der Region nicht mehr entierung auf das spätere Be- Geschicke der MZW lenken. zu überstehen, bis der Mäd- wegzudenken ist. Gewandelt rufsleben geboten, kam haus- Doch von Sonjas Erfahrunchentreff 2016 sein heutiges haben sich lediglich die In- wirtschaftliche und sportliche gen werden sie auch weiterhin Domizil in der Käthe-Nieder- halte der Projekte, die den Be- Betätigung dazu, aber immer profitieren können, denn sich kirchner-Str. 2 gefunden hatte. dürfnissen der Teilnehmerin- auch die Möglichkeit, "einfach gänzlich zurückziehen wird Trotz Trägerwechsel und der nen angepasst wurden, ohne nur zu chillen und zu quat- die Ruheständlerin ganz si-

erfreut. Gemeinsam mit ihren Mitarbeiterinnen und ehrenamtlich tätigen Mädchen fand Sonja immer wieder Neues, das es auszuprobieren galt. So wurden aktuellen Gegebenheiten wie der Asylbewerberthematik Rechnung getragen und Mädchen aus Flüchtlingsfamilien erfolgreich in Projekte einbezogen. Der Humanistische Verband Deutschlands (HVB) Berlin-Brandenburg als Träger der MZW ist dabei ein verlässlicher Partner.

Nun reicht Sonja Roque den Staffelstab an die jüngere Generation weiter. Neben Jan-Foto: mck an ihrer Seite gearbeitet hat, werden Chiara und Luisa die

# **Ehrennadel der Gemeinde Stahnsdorf**

#### **Engagierte Ehrenamtler ausgezeichnet**

die Ehrennadel der Gemeinde dorf. Seit 2019 gibt es nun auch lungen. Böhm ist zudem Mit- als Gemeindevertreter aktiv Stahnsdorf goes to" ...

tiven Mitglied im Ortsbeirat Laufen hält". Sputendorf und Gemeindekirchenrat, denn die Entwicklung seines Heimatortes liegt ihm sehr am Herzen. Besonders angetan hatte es ihm das alte Schulgebäude, in dem er selbst bis zur 8. Klasse unterrichtet wurde. 2003 wurde der Verein Bürgerhaus Sputendorf e.V. gegründet, dessen Vorsitz er bald übernahm und bis heute inne hat. Reinhold Krause "war natürlich an vorderster Front und kämpfte für den Erhalt des Gebäudes", so Laudator Klaus-Dieter Koch. heute für Jung und Alt offen

sechsten Mal hieß es: "Und staltungen in und für Sputen- er Führungen und Ausstel- vor als auch nach der Wende ein Begegnungscafé im Bür- glied im Förderverein der und setzt sich bis heute eh-Ortsteil Sputendorf, dem ak- den Verein Bürgerhaus e.V. am Landes Brandenburg e.V.

So wurde aus der ehemaligen Preisträger 2019 mit Bürgermeister: Jürgen Böhm. Bernd Albers (Bür-

Schule ein Bürgerhaus, das germeister), Reinhold Krause, Erhard Kleinke (v.l.n.r.)

Programm des Vereins wie deranbindung des Ortes an Laudator Klaus Kuhlmay.

steht und verschiedenste Ver- Jürgen Böhm, seit 1996 Vor- Leistungen ist die Erstellung now werden sehr geschätzt" anstaltungen bietet. Die Pfle- sitzender des Heimatvereins der Chronik mit den Titel "Ge- so Laudator Bernd Albers. ge des Kriegsdenkmals und Stahnsdorf e.V.. Ein Herzens- schichte und Geschichten aus Die Auszeichnung mit Ehrender Dorfaue mit den beiden anliegen ist für ihn u.a. die 750 Jahren Stahnsdorf'. Bereits nadel der Gemeinde Stahns-Teichen gehören für ihn und Verbesserung der aktuellen hierfür gebührt ihm die Eh- dorf ist eine Wertschätzung seine Mitstreiter ebenso zum Infrastruktur – also die Wie- rennadel der Gemeinde", so für langjährige ehrenamtliche

Reinhold Krause aus dem gerhaus. "Er ist der Motor, der Fußballschiedsrichter des renamtlich ein. Besonders am Herzen liegt ihm die Ver-"Eine seiner hervorragenden kehrserziehung an Schulen und Kindergärten bzw. die Sicherung des Schulweges. Den Jüngsten erklärt er die Verkehrszeichen und -regeln und übt mit ihnen das sichere Radeln. Für die Älteren hat er Tipps und Angebote, wenn es um den sicheren Umgang mit Rollatoren oder die Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel geht. Er ist stellvertrender Vorsitzender der Verkehrswacht in Potsdam, seit 2017 Vorsitzender der Verkehrswacht Potsdam-Mittelmark und erster Seniortrainer Stahnsdorfs. "Seine Aktivitä-Foto: ca ten in den Seniorenheimen in Stahnsdorf und Kleinmach-

HAUSHALTSGERÄTE VERKAUF & SERVICE KUNDENDIENST SIEMENS • ZANUSSI • EUMENIA FORON\* BOSCH \* MIELE \* ALNO TEL. (033 203) 22 600

kd-adler@t-online.de



BÄKE Courier 11 | 29. Oktober 2019

## kurz informiert

### **Neuer Sportplatz (fast) fertig**

KLEINMACHNOW. Begeistert zeigte sich der Vorsitzende des Regionalen Sportvereins (RSV) Michael Grunwaldt vom neuen Sportplatz am Dreilindener Weg, der nun fertig gestellt | TELTOW/RUHLSDORF. Es gekürt und nun auch 2019 chen und Äpfel sein speziel- Am Stand des Fördervereins ist. Trainingsstart dort wird am 4. November sein, auch wenn war bereits der zweite viel zu Repräsentanten des Telto- les Aroma verleihen. rund um die Anlage noch immer die Bauarbeiter regieren. Der neue 100 x 65 Meter große Kunstrasensportplatz steht guten Voraussetzungen für Aufgabe nach und zogen die zum traditionellen Teltower te unter anderen ähnlichen den Sportlern nun dank einer Flutlichtanlage bis in die späten die Teltower Rübchen bot. ersten Exemplare aus dem Rübchenfest, das in diesem "Rübchen (Petersilienwurzel, Abendstunden zur Verfügung.

Noch nicht fertig gestellt, sind die Celsiusstraße und die Funk- beiden Produzenten der weit start vollzogen. tionsgebäude mit Duschen und Umkleideräumen. Bis zu de- über unsere Region bekann- Zuschauer der Zeremonie, die dann seine ungemütliche Sei- sich über den Verein und Reren Fertigstellung werden aber noch Container mit Umkleideräumen, Sanitärbereich und Schiedsrichterbüro aufgestellt.

### **Neubelebung für Gesundheits**standort Heckeshorn geplant

WANNSEE. Das Gelände der ehemaligen Lungenklinik Heckeshorn soll wieder genutzt werden. Für dieses Ziel hat sich eine "parteiübergreifende Allianz" aus CDU, SPD, Grüne und FDP im Bezirk Steglitz-Zehlendorf gebildet, wie die FDP Zehlendorf-Wildwest mitteilte. Nachdem die Verantwortung über das Verfahren von der Stadtentwicklungssenatorin Katrin Lompscher (LINKE) wieder an den Bezirk gegangen ist, soll ein Ideen- und Konzeptwettbewerb ausgeschrieben werden der eine "Revitalisierung" des Gesundheitsstandortes auf Basis des geltenden Flächennutzungs- und Bebauungsplanes er-

### **Bürgerinitiative scheitert** bei Unterschriftensammlung

INSEK dennoch möglich

ZEHLENDORF. Die Unterschriftenaktion der Bürgerinitiative gungen für das Edelgemüse. ren – Rübchenbrot und -bröt- an. Mit Schirm und Regenja- Dienstag auch in der Tourist (BI) Zehlendorf ist an formellen Fehlern gescheitert. Wie die BI Hunderte von Litern Was- chen der Bäckerei Neuendorff cke verfolgte Jung und Alt die Information erhältlich. Wer es Anfang Oktober mitteilte, konnte sie zwar mehr als die nötigen ser trugen dazu bei, dass die – und Grabows Rübchengeist Proklamation des Prinzen- dagegen lieber zubereitet vor-1000 Unterschriften im Rathaus abgeben, doch davon seien Delikatesse gedeihen konnte. gab es eine leckere Neuheit: paares, das sich dieser Aufga- gesetzt bekommen möchte, hunderte von der Verwaltung als ungültig eingestuft worden. So bot sich Szilleweits Acker In Zusammenarbeit mit dem be mit Bravur entledigte. Als hat beispielsweise in "Ham-Die BI hatte seit ihrer Bürgerversammlung im Mai Unterschrif- zum Rübchenanstich am Werderaner Obst- und Bee- dann am Nachmittag Cora mers Landhotel" oder im ten zu einem Einwohnerantrag zusammen getragen, der die 26. September in wogendem renwein-Produzenten Bre- die Bühne betrat und ihren "Böfflamot" die Möglichkeit Erstellung eines integrierten Stadtentwicklungskonzeptes Grün dar. Charlotte und Fa- dow hatte Ronny Schäreke Hit "Amsterdam" zum Besten dazu. (INSEK) für das Stadtteilzentrum Zehlendorf Mitte fordert. rin – 2018 zum Prinzenpaar einen Wein kreiert, dem Rübge gab, stieg die Stimmung. Trotz der misslungenen Aktion brachten die FDP- und die SPD-Fraktion das INSEK-Anliegen jedoch mit Anträgen in die Bezirksverordnetenversammlung vom 23. Oktober ein, die in die Ausschüsse überwiesen wurden.





## mit künstlichem Gelenk Mittwoch, 6. November 2019, 17:00-18:30 Uhr

Infoabend für Patienten im Konferenzzentrum des Evangelischen Krankenhauses Hubertus





PD Dr. med. Eike Eric Scheller (li.), Dr. med. Boris Möbius

Eintritt frei

Vorträge und Expertenrat • Volkskrankheit Arthrose: Ursachen, Diagnostik, Therapien

- Wieder schmerzfrei gehen mit künstlichem Gelenk
- · Wir beantworten Ihre Fragen.

www.jsd.de/hubertus

Klinik für Orthopädie/Unfallchirurgie und Sportmedizin Spanische Allee 10-14 | 14129 Berlin Telefon 030 81008-795 chirurgie.hubertus@jsd.de



# Rübchenfest im Regen

## Saison startete trotzdem vielversprechend

trockene Sommer, der keine wer Rübchens - kamen ihrer Am darauffolgenden Sonntag konnten Besucher das Ech-Doch diesmal hatten sich die Boden. Damit war der Saison- Jahr bereits zum 20. Mal gefei- Pastinaken, Mairüben, Ret-

ert wurde, zeigte der Herbst tich u.ä.) herausfinden und



Rübchenanstich mit dem Prinzenpaar Charlotte und Farin sowie den Von Regenschauern ließen sich die vielen Besucher nicht abschrecken, Rübchenbauern Axel Szilleweit (İ.) und Ronny Schäreke. Foto: mck auch die Stimmung litt nicht darunter.

ten Frucht darauf eingestellt. bei goldenem Herbstwetter te. Von den Regenschauern zepte für die Zubereitung des Wie Ronny Schäreke, der stattfand, konnten anschlie- ließen sich viele Festbesucher Rübchens informieren. dies bereits im vergangenen ßend Rübchenprodukte kos- jedoch nicht abschrecken und Denn in diesem Jahr wird es Jahr getan hatte, schuf auch ten. Neben der bereits be- nahmen die Angebote des genügend Rübchen geben. Bio-Bauer Axel Szilleweit kannten Rübchenbratwurst Markttreibens und des kul- Sowohl Szilleweit als auch durch Bewässerung die erfor- der Hoffleischerei Kaplick turellen Programms auf der Schäreke bieten frische Ware derlichen Wachstumsbedin- und den beliebten Backwa- Bühne am Röthepfuhl gern an und ab sofort ist es jeden

MCK

# Frisch vom Acker

Preis "Grüne Gründerin" verliehen

dere Produkte bezieht sie von verband BÜNDNIS 90/DIE vergewissert sich, dass es den

TELTOW. Ob Teltower Rüb- Höfen in der Region. Seit Juni GRÜNEN Brandenburg die Tiechen, Rote Beete, Grünkohl, 2019 gibt es in Teltow jeden Auszeichnung "Grüne Grün- ren Tomaten oder Hokkaido-Kür- Mittwoch von 14 bis 18 Uhr derin" wert: Am 9. Oktober gut bisse: dieses Gemüse wächst und Sonnabend von 8 bis 15 vergab die frauenpolitische g e h t bei Bio-Bauer Axel Szilleweit Uhr in "Monis Biohofladen" Sprecherin Alexandra Pichl und sie art- und wesensgegleich hinter dem neu eröff- regionales und saisonales den Preis an die 28-jährige recht gehalten werden. Diese neten Hofladen von Monique Obst und Gemüse in Bioqua- Biologin. Monique Henschel Transparenz ist der jungen Henschel. Eier, Milch und an- lität. Das war dem Landes- besucht ihre Lieferanten und Unternehmerin wichtig."

PM/BC, Foto: ca

# Kein Treppensteigen mehr

"Würfelhäuser" der TWG erhalten Personenaufzug

TELTOW. Nach zehnmona- te mieterfreundliche und auf den Au-

tiger Bauzeit wurden am 10. zudem barrierefreie Lösung ßenanlagen Oktober am ersten der beiden musste das Treppenhaus de- neue Fahr-TWG-Würfelhäuser, Mahlo- montiert und ein neues ein- radhäuser wer Straße 110-112, die Auf- gesetzt werden. Weiterhin entstehen. In züge eingeweiht. Anlässlich erfolgten Renovierungsarbei- das Vorhader Inbetriebnahme trafen ten und die Neugestaltung ben hat die sich Vorstand, Vertreter des der Eingänge. Auch die Fas- TWG eG ca. Aufsichtsrats und Mieter zu sade erhielt einen frischen 3,2 Millionen einer Feierstunde vor Ort. In Anstrich. Der Vorstand dank- Euro invesihren Reden hielten Angeli- te allen an dem Projekt betei- tiert, davon ka Eckhardt und Jan Petzold ligten Partnern für die kon- 2,4 Millionen Rückschau auf die Baupha- struktive Zusammenarbeit, Euro über se, die im Januar 2019 be- den eigenen Mitarbeitern für die KfW-Förgonnen hatte und der eine ihre Umsicht und den Mie- derung und intensive Planungsphase vo- tern für die Hinnahme von 0,7 Millionen rangegangen war. So wurde Unannehmlichkeiten wäh- Euro als freibeispielsweise auf Varianten rend des Baugeschehens. Die finanzierten verzichtet, bei denen eine Inbetriebnahme der Fahr- Teil. PM/mck Verringerung der Wohnflä- stühle am zweiten Block soll che notwendig geworden noch in diesem Jahr erfolgen sich bequem wäre oder der Aufzug nur und im Frühjahr geht es mit in die oberen Halt zwischen den Etagen ge- der Gestaltung des Wohn- Stockwerke

macht hätte. Für die gewähl- umfelds weiter. So werden



# **Neuer Leiter für** Leo-Borchard-Musikschule

#### Joachim Gleich ab Februar 2020 im Ruhestand

Borchard-Musikschule neuen Leiter. In einem "weichen Übergang" teilt er sich noch bis Ende Januar 2020 das Büro mit Joachim Gleich, der das Haus seit fast 30 Jahren führt. Gleichs Verabschie-

dung erfolgte bereits am 21.

September im Rahmen eines

Benefizkonzertes in der Uni-

versität der Künste Berlin. Der gebürtige Berliner und gelernte Pianist Schommartz hat selbst seit der 1. Grundschulklasse Musikunterricht erhalten und begann mit der Klavierausbildung mit neun Jahren an der Musikschule Spandau. Ab 2004 war er Barnim, wo er auch Klavierun-

ZEHLENDORF. Seit dem der Musikschulen, die er aus Honorare für freie Lehrer vo- rial-Reihe der Musikschulen 1. Oktober hat die Leo- dem Verband Deutscher Mu- rantreiben.

mit sikschulen kannte, und auch Als weiteres Zukunftspro- schuldoktoren" ist auch auf Christian Schommartz einen die diesjährigen Neuanstel- jekt benennt Schommartz Youtube zu finden. "Diese



selbst Leiter der Musikschule Der neue Leiter Christian Schommartz im Konzertsaal.

**Neue geschichtspolitische Debatte** 

**Peter Lorenz mit Stele geehrt** 

lassee sowie am ehemaligen AfD-Antrag zur Umbenen-

die vom 11. September zu Abstim- Niedersächsischen Landtag nen "Verräter" nannte

den früheren niedersächsi-

ZEHLENDORF. An der Ecke Debatte in der Bezirksverord- Einerseits wurde der CDU-An-Quermatenweg/Ithweg wur- netenversammlung (BVV) trag zu einer "angemessenen

de am 28. Oktober eine Stele geführt, nachdem am 20. Juli Würdigung" des militärifür den einstigen CDU-Politi- an den gescheiterten Staats- schen Widerstandskämpfers,

ker und Kandidat um das Amt streich vor 75 Jahren gedacht Oberstleutnant Cäsar von Ho-

des Regierenden Bürgermeis- wurde. Politiker und Zehlen- facker (1896-1944), an seinem ters von Berlin, Peter Lorenz dorfer hatten am ehemaligen früheren Wohnort in der Zeh-(1922-87), enthüllt. Dort war Wohnhaus von Oberstleut- lendorfer Niklasstraße 12 dem

er am 27. Februar 1975 von nant Claus Schenk Graf von Ausschuss für Bildung und

tischen "Bewegung 2. Juni" der Tristanstraße 8-10 in Niko- Andererseits wurde der

ative der CDU aus dem April in der Goethestraße 24 in aufgrund von Zweifeln an

Mitgliedern der linksterroris- Stauffenberg (1907-1944) in Kultur überwiesen.

terricht gab. Als die Leitungs- lungen von Lehrkräften, ga- die Digitalisierung. Einige im Rathaus Zehlendorf nutstelle an der "Leo-Borchard" ben für ihn den Ausschlag. Lehrkräfte der Musikschule zen. Eigene Sprechzeiten für zu Anfang 2019 ausgeschrie- Als Chef will er, orientiert an experimentieren bereits mit den neuen Leiter werden auch ben wurde, bewarb er sich. den Musikschullehrertarifen, einer Übungsunterstützung erst im kommenden Jahr ver-Die enge Zusammenarbeit die Bezahlung angemessener im Internet: die Video-Tuto- geben.

unter dem Titel "Die Musik Chancen müssen allerdings konstruktiv-kritisch begleitet werden. Bestimmte Lernprozesse funktionieren eben nicht durch Vereinfachung" erklärt er.

Die "hervorragende Arbeit meines Vorgängers will ich fortführen", so Schommartz. Das dicke Jahresprogramm der "Leo-Borchard" für aktuell rund 6000 Schüler ist auch eine große Herausforderung für die Verwaltung. Lange Wartelisten gäbe es aber derzeit nicht.

Wer Schommartz kennen lernen will, sollte etwa die Chan-Foto: CW ce am 12. Januar 2020 mit dem Neujahrskonzert um 17 Uhr

## kurz informiert

#### **Christmas Garden Berlin**

DAHLEM. Vom 15. November 2019 bis zum 5. Januar 2020 findet wieder das romantische Event "Christmas Garden Berlin" im Botanischen Garten statt. Lichtinstallationen und Musik locken zum winterlichen Spaziergang. Seit der Premiere 2016 besuchten bereits über 400.000 Besucher die Veranstaltung. Tickets kosten zwischen 10,50 Euro und 20 Euro. Einlass zwischen 16:30 Uhr und 20:30 Uhr.

#### **NEU: Trattoria Sole di Sicilia**

Kreative italienische Küche an der "Rehwiese"

NIKOLASSEE. Mitte August 2019 eröffneten die beiden Sizilianer Angelo Zarbo (im Bild links) und Andrea Castronovo (re.) die Trattoria Sole di Sicilia in der Spanischen Allee 112 und überraschten hier ihre Gäste mit feinsten Spezialitäten ihrer Heimat

Angeboten werden unter anderem Meeresfrüchtesalat, Carpaccio oder aber die landestypische Caponata als Starter, gefolgt von diversen Pasta-Kreationen, beispielsweise hausgemachte Teigtaschen, gefüllt mit Ricotta und Spinat, mit Gorgonzolasauce oder aber die frischen Bandnudeln mit Lachs, Kapern und Knoblauch zubereitet. Highlights sind weiterhin diverse Pizzen aus dem Steinofen, gern mit Mozzarella, Parmaschinken und Parmesankäse belegt. Frische Fisch-Variationen, wie das Zanderfilet oder die Großgarnelen, sowie das argentinische Rumpsteak oder das beliebte Saltimbocca, jeweils mit Beilagen kredenzt. Kindergerichte und hausgemachte Desserts runden das Angebot perfekt ab. Selbstverständlich serviert Ihnen das Team die stets passenden Weine, wahlweise aus allen namhaften Anbaugebieten Italiens. Die neue Location verfügt über rund 80 Innenplätze (auch für geschlossene Gesellschaften) sowie über einen großen Biergarten für 170 Personen. Eigene Parkplätze sind vorhanden. Ab sofort erweiterter Parkplatz!

Trattoria Sole di Sicilia, Spanische Allee 112, 14129 Berlin-Nikolasse Mo.-Sa.: 17-00 Uhr, Sonn- und & Feiertags: ab 12 Uhr Tel. 030 - 80 40 16 00, Internet: www.trattoriasoledisicilia.com





# **Einmal Filmluft schnuppern**

**Begeisternde Premiere im Schlosspark-Theater** 

wirken zu wollen? Wen lockte tion ins Deutsche. hautnah zu erleben und vielleicht sogar als Typ für eine Mini-Rolle entdeckt zu wer-

Rosenberg gestaltet.

nächste geschichtspolitische mungen.

Seit dem 27. Oktober hat jeder Filmverrückte die Möglichkeit dazu, ohne lästige Warterei mit unsicherem Ausgang in Casting-Agenturen. Der Weg ins Schlosspark Theater genügt, um diesen Traum für zwei Stunden Wirklichkeit werden zu lassen.

In der Komödie zweier fran-

Ensemble: (v.l.n.r.) Bahro, Capurso, Mann, Martens, Speck, Ramos, Kramer (hinter Ramos), Rathsfeld Foto: © DERDEHMEL/Urbschat Wir drehen!

STEGLITZ. Mal ehrlich: Wer zösischer Autoren, die er sich die vor – aber vor allen hinter Nachwuchsschauspielerin, die von uns hat nicht schon ein- 2017 in Paris ansah, fand Die- - der Kamera abspielt. Da gibt mit harten Bandagen um eine mal damit geliebäugelt, als ter Hallervorden Futter für ei- es den attraktiven Gatten einer Hauptrolle kämpft und dafür Komparse in einem Film mit- ne erfolgversprechende Adap- angejahrten Diva, der als Film- mit dem Regisseur schläft. Naproduzent agieren darf und türlich fehlt auch der Regieases nicht, die Atmosphäre am Beurteilen Sie selbst: Es fehlt ihr Geld in dubiosen Geschäf- sistent nicht, der - Billy Wil-Set zu schnuppern, die Stars an nichts, was sich im Filmstuten vergeudet, daneben die der lässt grüßen – ein eigenes Drehbuch an den Mann bringen will. Also kein Klischee.

> das nicht bedient wird. Nach einer begeisternden Premiere haben nun auch Sie die Möglichkeit, Teil des Filmteams zu werden. Schauen Sie einfach herein. Sie werden die Protagonisten, u.a. die einst als "Lütte" bekannte Sängerin Angelika Mann, lieben. Überraschende Wendungen sind garantiert. Aber bitte Ruhe!

**signia** Life sounds brilliant



HÖRE, WAS DICH BEWEGT.

Jetzt kostenlos bei uns testen!





BÄKE Courier 11 | 29. Oktober 2019

## kurz informiert

### **Tourist-Information unterstützt** ansässige Rübchenbauern

TELTOW. Die Erntezeit hat begonnen: Die Teltower Rübchen sind nun als Gaumenschmaus wieder verfügbar. Frisch vom Acker ist jeden Dienstag das Teltower Edelgemüse in der Tourist-Information Teltow erhältlich. Neben dem Rohprodukt der Rübe, können auch das passende Rezeptbuch, Rübchensenf, Rübchenschnaps und allerhand mehr in der Tourist-Information erworben werden. Beide Rübenbauern rechnen mit einer guten Ernte, die bis Februar 2020 andauern kann.

Öffnungszeiten der Tourist-Information Teltow, Marktplatz 1-3: Dienstag: 9:00 - 12:30 und 13:30 - 18:00 Uhr Telefonische Vorbestellung: 03328/4781 293 PM/BC

Tagfrische Eier • Eierlikör • Eiernudeln



#### Vorbestellung von Festtagsbraten

Freiland-Gänse und Flugenten (noch bis 22.11.2019)

Liebe Kunden, Sie können Ihre Bestellung telefonisch oder direkt in unserem Hofladen abgeben:

Öffnungszeiten: Freitag 11-17 Uhr Amselweg 9 14547 Beelitz **2** 033204/34802 Öffnungszeiten vor Weihnachten: zur Abholung des Geflügels:

Freitag, 20.12.2019, 11-17 Uhr Samstag, 21.12.2019, 9-13 Uhr

# Wählen Sie Deutschlands Nr. 1 für Küchen mit Granit!



Geöffnet: Mo-Di 10 – 18 Uhr, Do-Fr 10 – 18 Uhr, Sa 10 – 15 Uhr www.marquardt-kuechen.de/teltow





**Bettenhaus Schmitt feiert 50 Jahre Bestehen** 

ganzen Veranstaltungsreihe, E g b e r t die das Unternehmen und Schmitt ihr seine Kooperationspartner Unternehvorstellen wird. Die bewähr- men in Charte zweiwöchige "Verkaufsof- lottenburg fensive" soll dafür in diesem und über-Herbst auf vier Wochen ver- nahmen 1975 längert werden, mit Preis- das einstinachlässen bis zu 20 Prozent. ge "Betten Ab dem 8. November sind Haupt" in zudem neun anmeldepflich- Zehlendorf tige Veranstaltungen geplant: mit seinen Angefangen von einer eng- 250 Quadratlischen Talkrunde mit dem metern Flä-Foto: A.K. lehalse über eine Hausmesse Mark, der einen Neubau ersetzt

ZEHLENDORF. Seit 1975 be- am 16. und ein Ladys-Late heutige Inhaber, ließ das Gefindet sich das Bettenhaus Night am 21. bis zu einer Haus- bäude in den 1990ern abreißen Schmitt am Teltower Damm party mit Livemusik am 22. und neu bauen. Nach einem 28, das inzwischen für ein November mit den "Skalit- Etagenaufbau 2008 konnte er vielfältiges und hochwerti- zern" und der Lenard Strei- die Verkaufsfläche auf 1500 ges Sortiment zur kompletten cher-Swing-Band. Nur zwei Quadratmeter vom Keller bis Schlafzimmer-Einrichtung Events kosten einen Eintritt zum Dach erweitern. Er selbst steht. Zum goldenen Firmen- (10 Euro), den das Bettenhaus brachte übrigens weitere vier jubiläum lädt die "Bettenhaus der Berliner Stadtmission der Kinder in die Familie, von Zehlendorf Karin Schmitt evangelischen Kirche spen- denen vielleicht eines das Bet-GmbH & Co. KG" ihre Stamm- det: Die Lesung von Harald tenhaus einmal übernehmen kunden vom 26. Oktober bis Martenstein am 13. sowie das wird. Es hat aktuell 30 Mitzum 23. November zum Son- Konzert am 22. November. arbeiter und ist auf der Suche dershopping sowie zu einer 1969 gründeten Karin und nach Auszubildenden. CW



Star-Schlafexperten Nick Litt- che. Ihr Sohn Das alte Haus wurde in den 1990er Jahren durch

# persönlich. inspirierend. begeisternd.

Sympathischer Reiseservice im "LIO", nahe Kranoldplatz

nenklar.TV Reisebüro Berlin im LIO Berlin-Lichterfelde.

Mark Schmitt, Geschäftsführer

REGION WIRTSCHAFT/GEWERBE

Ihr Ziel ist es, die wertvollste Zeit des Jahres für ihre Kunden in unvergessliche Urlaubsmomente zu verwandeln. Gern geben sie ihr umfangreiches Produktwissen und ihre Reiseerfahrungen weiter. Um sich für ihr Reisebüro zu entscheiden, gibt es zwei weitere gute Gründe: persönlicher Service und das Vertrauen in starke, für Oualität stehende Marken. Das Sonnenklar.TV Reisebüro

LICHTERFELDE. Seit März touristischen Produkten, die persönliche Bedürfnisse ab- Außerdem kann sie jederzeit dieses Jahres führen Eike sich um verschiedene indivi- gestimmt werden können. Je- den Sicherheits- und Kom-Theunissen und Carmen Hae- duelle Leistungen erweitern de Reise sollte den Wünschen fortstandard genießen, den sie



bietet eine große Vielfalt an Eike Theunissen und Carmen Haeder vor ihrem Reisebüro

lichen Problemen nie allein da. Außer der starken Hausmarke sonnenklar.tv und der FTI-Gruppe ist im Reisebüro auch das komplette Sortiment aller namhaften deutschen Reiseveranstalter buchbar. Ein Besuch des Reisebüros im Einkaufszentrum LIO Berlin Lichterfelde lohnt also immer.

Kontakt: Sonnenklar.TV Reisebüro Berlin, Lankwitzer Str. 19 - 24, 12209 Berlin, Tel. (030)72015750

Unsere

# **Unterhaltsame Erlebnis-Dinner**

Jetzt für November und Dezember buchen!

auf Umrüstung / Automatisierung Ihrer vorhandenen Rollläden RABATT Funk oder kabelgebunden -Wir finden die bestmögliche Lösung für Sie!

Jetzt kostenlosen Aufmaßtermin vereinbaren!

Karl-Marx-Str. 120, 12529 Großziethen Tel.: 0 33 79 - 44 58 30 / www.gz-j.de



spaßidurch den Gourmet-Abend führen, nerzählerin beim "Mär-

chen. Abenteuer, die Erlebnis-Dinner bei Pflanzen-Kölle – immer ein Genuss.

### 70 Jahre DDR!

Seid bereit (immer bereit!). wenn der TCC mit einem Augenzwinkern und viel Humor auf eine Reise durch die ostdeutsche Zeit geht. 23. November, 16 Uhr Herbstvergnügen mit dem

**TELTOW** 

Altstadt

3. November, 11 bis 18 Uhr

**Teltower Kunstsonntag** 

**Neues Rathaus** 

Markplatz 1/3, 14513 Teltow

Tel. (03328) 4781241

Stubenrauchsaal

7. November, 20 Uhr

Dogensuppe Herzogin -

**Ein Austopf mit Einlage** 

Kabarett von und mit

Jochen Malmsheimer

15. November, 21 Uhr,

16. November, 20 Uhr

Rückwärts immer - Vorwärts

nimmer! 1949 bis 2019 -

Übernachtungsparty U12 Spielen, zusammen essen und Männerchor "Frohsinn Spaß haben - Wir übernachten Teltow 1874" e.V. zusammen in der MZW. mit Konzert, Tanz und Unterhaltung.

28. November, 15:30 und 17 Uhr Rudolph mit der roten Nase Liebevoll gestaltete Aufführung des Berliner Puppentheaters für Kinder

ab 3 Jahren. Akademie 2. Lebenshälfte im Land Brandenburg e.V. Rheinstr. 17 b, 14513 Teltow Tel. (03328) 473134 6. November, 9 Uhr

Fragen zur Sicherheit rund ums Auto Referent: Fahrlehrer Yves Nestler

13. November, 9 Uhr Tempel, Kirchen und Moscheen Eine kleine Bilderreise durch die religiöse Architektur

Ägyptens Referent: Dipl. Ing. Michael-**Eckart Reinboth** 20. November, 9 Uhr Wird meine Patientenverfügung auch beachtet? Worauf es bei einer

Patientenverfügung ankommt und wie man eine gesetzliche Betreuung umgehen kann. RA Birte Goetz stellt Fälle aus der Rechtsprechung vor. 27. November, 9 Uhr

Vom Lokus, Privé und Null-Null Was Sie schon immer über Referent: Dr. Rudolf Mach **Bürgerhaus Teltow** Ritterstraße 10, 14513 Teltow

Tel. (03328) 4781243 5. November, 14 Uhr Dinner der Diven Ein Theaterstück von Nottke's Kieztheater 17. November, 17 Uhr Best of 15 Jahre Vokalensemble Kontrapunkt Konzert 20. November, 20 Uhr

Märchenkreises Teltow singt! 22. November, 20 Uhr Das Mitsingkonzert mit Dirk Liederabend "Gläserner Zeugmann und Band 25. November, 19 Uhr, Traum" – René Fischer Der flotte Montagssalon" -(Gitarre, Gesang) Hot Jazz der 20er Jahre Benefiz-Konzert des Fördermit dem Musiker Christian vereins der Maxim-Gorki-Ge-Hetz und Gästen samtschule, AG Glas(T)raum Stadtbibliothek Neue Kammerspiele Jahnstr. 2 B, 14513 Teltow Karl-Marx-Straße 18 Tel. (03328) 4781650 14532 Kleinmachnow

4. November, 16 Uhr Tel. (033203) 84804 41./2./14.-16. November, 20 Uhr Kamishibai-Erzähltheater "Elefanten im Haus" Tiramisu Eine Komödie, präsentiert Für Kinder von 3 bis 5 Jahren

vom Kammertheater Klein-

machnow: Vier Freunde tref-

fen sich nach vielen Jahren

wieder, doch der Abend ver-

läuft ganz anders als geplant.

8. November, 18 Uhr Fontane – Wanderer, Dichter und Frauenversteher Heiteres & Ernstes aus dem Leben des Jubilars, präsentiert

BÄKE Courier 11 | 29. Oktober 2019

und gelesen von Manuela 6. November, 20 Uhr Kuhlbrodt und Bernd Haller. Kleinmachnow singt mit Dirk Zeugmann und der 29. November, 18 Uhr Hilfe – es weihnachtet so! Band SingInTown

**Regionale Tipps & Termine** 

Literarisch-musikalische 9. November, 22 Uhr Weihnachtslesung mit Marina Mauerfall-Party! Es gibt Musik & Drinks aus Ost und Erdmann und Jörg Miegel MädchenZukunftsWerkstatt West – und natürlich aus der Käthe-Niederkirchner-Str. 2 Zeit um den Mauerfall. 14513 Teltow 29. November, 18 Uhr Tel. (03328) 471055 Inklusionsdisko

... für Menschen mit und ohne 6./ 13./20./27. November, 17 Uhr Lauftreff für Mädchen Behinderung. Lust auf Jogging/Crosslauf mit "Die Brücke" e.V/ anschließender Entspannung? KultRaum Kleinmachnow 11./18./25. November, 14:30 Uhr Zehlendorfer Damm 200

Holzwerkstatt 14532 Kleinmachnow 3. November, 17 Uhr Wir bauen Dinge aus Holz Vernissage 7./14./21./28. Nov., 15:30 Uhr Kunstwerkstatt Z 200 – Anne-Francoise Cart Ob Acryl, Aquarell oder – Malerei, Christine Düwel Filzstift - von Comic bis Zeichnung & Installation

Marmorieren. 8. November, 20 Uhr 15. November, 17 Uhr JAZZ ORANGE Spannungsvoll moderne, expressive, teils auch meditative

29. November, 17 Uhr Übernachtungsparty U12 Zusammen kochen, einen Film schauen, quatschen Alle Veranstaltungen mit Anmeldung!

**Region Teltow** 

Werkleiter Rosenbauer

Deutschland GmbH

KLEINMACHNOW

Rathaus Kleinmachnow

Adolf-Grimme-Ring 10

14532 Kleinmachnow

Tel. (033203) 8771251

Foyer

7. November, 19 Uhr

Vernissage:,,Grenze und

Mauerfall in Kleinmachnow"

Foto-Ausstellung der Stiftung

Berliner Mauer in Kooperati-

on mit der Gemeinde Klein-

machnow.

Bürgersaal

10. November, 15 Uhr

In 80 Tagen um die Welt

Verne, aufgeführt vom West-

deutschen Tourneetheater

Remscheid

15. November, 19:30 Uhr

Erzählabend für Erwachsene:

Weisheitsmär-

chen aus aller

Welt – gelesen

von Mitgliedern

des Berlin Bran-

denburgischen

e.V.

Bäkedamm 2, 14532 Stahnsdorf Tel. (03329) 62205 Industriemuseum 6. November, 18:30 Uhr der Region Leben mit kleinen Oderstr. 23, 14513 Teltow Trotzköpfen – Wie geht das? Tel. (03328) 3369088 Informationsabend 5. November, 16 Uhr 15. November, 10 Uhr

Die Eisenbahnen in der **BilderbuchKino** – Zum Bundesweiten Vorlesetag 2019 Vortrag von Uwe Pfohl wird der Saal des "ClaB" zum 26. November, 16 Uhr MiniKino. Für Kinder bis 6 J. Hightech-Feuerwehr-23. November 14 Uhr Wildnisnachmittag fahrzeuge aus Luckenwalde Referent: Stefan Fiebiger,

Wir treffen uns in Kienwerder bei Wildnispädagoge Thilo Für Eltern mit Kindern ab 5 J.

#### **POTSDAM**

**STAHNSDORF** 

Jugend- und

Familienzentrum ClaB

Kabarett Obelisk, Charlottenstr. 31 14465 Potsdam Tel. (0331) 291069

1./2./23./27./28. Nov., 19:30 Uhr NEU: "Petra und der Wolf" Das lustige Politgrusical mit Isabelle Liere und Andreas Zieger 5. November, 19:30 Uhr

"Flower-Power Preußisch Blau"

Jahrzehnte-Revue mit drei "Blumenkindern"

181., 18 Uhr: Hauptausschuss

Neues Rathaus, Stubenrauchsaal

14.11., 18:30 Uhr: Hauptausschuss

KLEINMACHNOW

11.11., 18 Uhr: Bauausschuss

jeweils Gemeindezentrum - Raum D.09

Gemeindezentrum, Großer Sitzungssaal

14.11., 18:30 Uhr: Finanzausschuss

jeweils im Rathaus, Sitzungsraum 2/3, 3. OG

28.11., 18:30 Uhr: Gemeindevertretersitzung

Sitzungstermine November 2019

5.11., 18 Uhr: Ausschuss für Umwelt und Energie

jeweils im "Alten Rathaus", Dachgeschoss

27.11., 18 Uhr: Stadtverordnetenversammlung

6. 11., 18 Uhr: Ausschuss für Bauen, Wohnen, Verkehr

# **Impressum**

6./19./20. November, 19:30 Uhr

"Die Leute gucken schon"

Peinlich oder cool in der Öf-

fentlichkeit sein?

7./14./22. November, 19:30 Uhr

Eheglück

kommt!"

soll das schon her sein?

Irrer Abend mit Andrea

Meissner, Andreas Zieger

und Helmut Fensch

12./26. November, 19:30 Uhr

"Machen Sie sich schon mal

frei!"

Ranz.

16. November, 19.30 Uhr

Roland Jankowsky

BERLIN

Schloßpark Theater

Tel. (030) 78956670

November, 20 Uhr,

"Ruhe, wir drehen!"

Typen.

17./ 24. November, 20 Uhr

Marlene-Dietrich-Abend

mit Rita Feldmeier

Gayle Tufts:

"American Woman"

Solo-Abend mit Lesung,

Comedy und Musik

24. November, 11 Uhr,

Karneval der Tiere

Das musikalische Erlebnis für

die ganze Familie

24. November, 11 Uhr

Drei Einakter

YAS spielt Kleist und

Tschechow

30. November, 16 Uhr

"Der letzte Raucher"

Humorvolles um den Glimm

stängel mit Johannes Haller-

vorden

Karten unter (030) 789 56 67-100

**Gemeinde-Infos** 

4.11., 18 Uhr: Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales

7. 11., 18 Uhr: Ausschuss Finanzen u. Wirtschaftsförderung

**5.11., 18:30 Uhr:** Ausschuss für Bau, Verkehr und Umwelt

12.11., 19 Uhr: Ausschuss für Schule, Kultur und Soziales

1311., 18 Uhr: Ausschuss für Umwelt, Verkehr und Ordnungs-

12.11., 18:30 Uhr: Aussch. für Finanzen, Wirtschaft, Vergabe

Inh. Dipl. Ing (FH) Uwe Valentin Tel. 0171/75 33 271 E-Mail: agentur@info-serv.de

"Schatz, wir müssen reden…" Verantwortlicher Redakteur: Mit nem Facebook-Click ins Dipl.-Ing. Claudia Anschütz Tel. (03328) 47 06 80 E-Mail: redaktion@baeke-courier.de 8./15./21./30. Nov., 19:30 Uhr "Wichtig ist, was hinten raus-

#### Ansprechpartner: 30 Jahre Mauerfall - So lange Gesine Michalsky, 0176/37622333 E-Mail: gmichalsky@t-online.de Teltow: Manuela Kuhlbrodt E-Mail: manuela.kuhlbrodt@gmx.de Tel. 0176/34054145 Stahnsdorf: Claudia Anschütz, Tel. 0176/37622333, info@ppm-ca.de

TKS-Region/Berlin: Conrad Wilitzki

E-Mail: online@baeke-courier.de

Wenn wir Männer krank sind, Tel. 0157/30761137 dann sind wir es richtig!, Sat/Layoutz: PPM - Print-Promeint Kabarettist Michael jekt-Management, www.ppm-ca.de

"Es wird Tote geben" `- Over-Anzeigenleitung beck reloaded. Gastspiel mit U. Valentin, Tel. 0171/75 33 271 E-Mail: agentur@info-serv.de

Tel. (0176) 37 62 23 33

# Berliner Zeitungsdruck

#### Zustellung/Vertrieb: Agentur info-serv & Partner Kanalpromenade 2, 14513 Teltow Tel. 0171/75 33 271

E-Mail: agentur@info-serv.de Vertriebswege: Auslage bei örtlichen Händlern,

Dienstleistern, Verwaltungen u.

Veranstaltern (s. baeke-courier.de Haushaltsverteilung in ausgewählten Wohngebieten von TKS und Zehlendorf/Lichterfelde

Online: baeke-courier.de

Erscheinung/Verbreitung: Print - monatlich, jew. dienstags (Termine: baeke-courier.de) Auflage: 30.000 Exemplare/Ausgabe



#### 16. Teltowkanal-Halbmarathon

Schlossstraße 48, 12165 Berlin 1500 Teilnehmer, darunter AOK-Heldenstaffeln, Bam-1./ 2./ 5.-9./12.-16./19.-23./ 26.-30 binis, Handicapstaffeln, Turbine-Fußballerinnen 3./10./17./24. November, 16 Uhr und Ex-Box-Weltmeister werden am 10.11. ab 10:15 Uhr auf der Knesebeckbrü-Verrückte Komödie um alles, was beim Film passieren kann cke an den Start gehen. mit jeder Menge verrückter

800 m Bambinilauf 7,1 km (Lauf und Walking) 14,1 km (Lauf) 21,1 km Halbmarathon

"Allein in einer großen Stadt" 21,1 km Halbm. Staffel 16. Nov., 20 Uhr, 18.11., 16 Uhr (3 Teilnehmer je Staffel)

Online-Anmeldung über www.davengo.com noch bis 3.11.19, Mitternacht möglich.



(PM/BC, Bildquelle: Veranstalter)

Vertrauensmann

Andreas Gawanka

Tel. 033203 805943

14532 Kleinmachnow

Kundendienstbüro

Tel. 030 89728860

**Gunther Dederer** 

Vertrauensmann

Michael Krüger

Ring am Feld 20

Tel. 033203 324037

andreas.gawanka@HUKvm.de

Arnold-Schönberg-Ring 72

gunther.dederer@HUKvm.de

Clayallee 331, 14169 Berlin

15.00-18.00 Uhr

9.00-13.00 Uhr

15.00-19.00 Uhr

9.00-15.00 Uhr

9.00-13.00 Uhr

Mo., Di. 9.00-13.00 Uhr

#### Jetzt wechseln und sparen! Mit der günstigen Kfz-Versicherung und

dem Telematik-Tarif zusätzlich

#### Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

 Niedrige Beiträge Top-Schadenservice Gute Beratung in Ihrer Nähe • Bis zu 30 % Folge-Bonus mit

dem Telematik-Tarif\* Kündigungs-Stichtag ist der 30.11. Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem Berater und unter www.HUK.de/telematikplus

#### Kundendienstbüro Herbert Adelt

Tel. 03329 6907094 herbert.adelt@HUKvm.de Wilhelm-Külz-Str. 75 Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr Mo., Di., Do. 15.00-18.00 Uhr

andreas.liefeld@HUKvm.de

Mo., Di., Do. 9.00-13.00 Uhr

14.00-18.00 Uhr

9.00-15.00 Uhr

9.00-13.00 Uhr

Ostpreußendamm 131

12207 Berlin

#### Kundendienstbüro Andreas Liefeld Tel. 030 71093404

14532 Kleinmachnow Vertrauensmann Karsten Müller

michael.krueger@HUKvm.de

#### Mobil 0152 32769636 karsten.mueller@HUKvm.de Uhlenhorst 14 A 14532 Kleinmachnow



Entscheidung sicherlich nicht leicht und bietet sich auch als eine besondere Geschenkidee an! Während beim "Comedy-Dinner" ge Komödianten mit einem lustigen Programm entführt eine Märche-

Buchungsmöglichkeiten un-

Bildquelle: Kölle

TELTOW. Ob mit Freunden, nicht nur Kinder fesseln. Ein einem Eröffnungsabend un-Verwandten, Kollegen oder Zauberkünstler sorgt beim ter dem Motto "Hüttenfieber" Geschäftspartnern, die Erleb- Dinner "Magische Weihnach- und finden an verschiedenen nis-Dinner bei Pflanzen-Kölle ten" für besondere Momente Samstagen im November und im November und Dezember und bestimmt werden auch Dezember statt. Nähere Inforgarantieren viel Spaß und gu- die kulinarischen Köstlichkei- mationen zu den Angeboten te Laune! Bei der Themenwahl ten des Dinners manch' einen der einzelnen Standorte und zwischen Comedy-Dinner, in Staunen versetzen. Märchen-Dinner und Magi- Die Erlebnis-Dinner starten ter www.pflanzen-koelle.de/

sche Weihnachten fällt die am Samstag, 16.11.2019, mit erlebnis-dinner

chen-Dinner" die Gäste in die Welt der Sagen, Geschichten und Mär-

## Rätsel

einhei- mische Gift- pflanze	6	•	Fremd- wortteil: viel	Friedens- Nobel- preisträ- ger Al)	faul, schwer- fällig	•	•	Nacht- lager	Mehl- speise
nervös	-	3		٧					9
Com- puter- netzwerk (engl.)			weib- liches Lasttier		altes Maß des Luft- drucks	•			
<b> </b>			•					zeitlich abstim- men (engl.)	8
<b> </b>					Polar- schiff von Nansen		Initialen Gott- schalks	•	
heikle Situation		be- stimmter Artikel (4. Fall)		Hptst. von New Mexico (Santa)	-		Zwerg der Edda		
früherer österr. Adels- titel	-	•			4	Kose- wort für Groß- mutter	•	5	
Mit- insasse, Sozius	•								
<b>&gt;</b>	7			Nord- staat der USA	•				
weil	1	2	3	4	5	6	7	8	9

BÄKE Courier verlost unter allen Einsendungen mit dem richtigen Lösungswort jeweils 3 x 2 Karten für eine Vorstellung im November 2019 im Schlosspark Theater und im Kabarett Obelisk sowie 1 x 2 Karten für das Benefizkonzert "Gläserner Traum" im Rathaussaal Kleinmachnow am 22.11.2019 um 20 Uhr.

Die Freikarten des Schlosspark Theaters gibt es für Sonntag, 17. November, 20 Uhr, Gastspiel-Premiere Rita Feldmeier: Marlene-Dietrich-Abend "Allein in einer großen Stadt".

Einsendungen (bitte mit vollständiger Anschrift) bis 5.11.2019 per Mail an redaktion@baeke-courier.de oder per Postkarte an die Redaktion

Die Gewinner werden benachrichtigt und sind auf unserer Internetseite

Wir bedanken uns ganz herzlich beim Schlosspark Theater und beim Kabarett Obelisk Potsdam für die Bereitstellung der Gewinnspieltickets.

Team BÄKE Courier

(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.)

#### Die nächste Ausgabe des



... auch mit Platz für Ihre Weihnachtsangebote. Kontakt: Uwe Valentin, 0171/75 33 271 E-Mail: agentur@info-serv.de

#### Planen Sie Ihre Reise mit uns,

persönlich in entspannter Atmosphäre oder auch per E-Mail. Vertrauen Sie den Profis bei

Hotel- und Flugbuchungen, Pauschalreisen, Kreuzfahrten, Rundreisen weltweit.

Ausarbeitung von individuellen Reisen nach Ihren Wünschen. Nutzen Sie unsere jahrzehntelange Erfahrung im Reisegeschäft.

am Mexikoplatz

Argentinische Allee 1 Wir lassen Sie reisen.

14163 Berlin Fax: 030-809080-24

Mail: info@reisebuero-mexikoplatz.de www.reisebuero-am-mexikoplatz.de



★★★★ BERLINS EINZIGE 5-STERNE-PREMIUMGÄRTNEREI

H. Rothe Gartenbau GmbH · Clavallee 282 14169 Zehlendorf · Telefon 030 811 10 11 Mo-Fr 8-18 · Sa 8-16 · So 10-12.30 Uhr



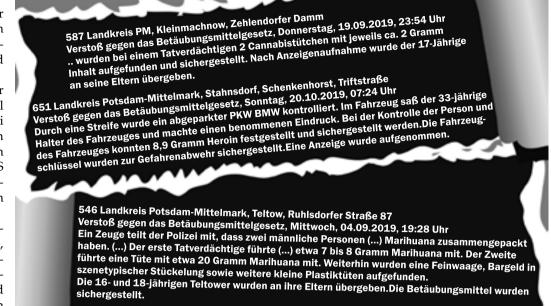
# **Kein Luxusproblem**

### Drogenkonsumenten werden immer jünger – auch in TKS

REGION TKS. Für zehn Euro ist ein Joint zu haben, vor Schulen, an einschlägigen Treffpunkten. Reicht das Taschengeld mal nicht aus, wird zusammengelegt.

"Drogen sind da, die Dealer sind da, und werden sie mal verscheucht, gehen sie zwei Straßen weiter erneut ihrem Geschäft nach." Befragt man Eltern von Kindern, die in TKS weiterführende Schulen besuchen, fallen die Antworten meist so oder so ähnlich aus.

Sicher, es gibt Präventionsmaßmahmen, bei denen Eltern, Lehrer und die Polizei zusammenarbeiten. Einige ler werden auch gefasst und – sofern minderjährig – ihren Erziehungsberechtigten übergeben. Aber mit der ständig der TKS-Region wird dieses Problem auch nicht kleiner.



steigenden Einwohnerzahl in Polizeimeldungen, die die BÄKE Courier-Redaktion regelmäßig erreichen

Grafik: ca

von Canabis und Co. ernst- bemerken, sich aber nicht si- In der TKS-Region ist es die In erster Linie muss es aber hafte gesundheitliche, vor cher sind, ob es an einem mög- Ambulante Beratungs- und um den Schutz der ganz jun- allem Hirnschäden erleiden. lichen Drogenkonsum liegen gen Teenies gehen. Sie kön- Für Eltern, die z.B. Wesensver- könnte, gibt es Beratungsstel- kranke und Suchtgefährdete nen bei dauerhaftem Konsum änderungen bei ihrem Kind len.

Behandlungsstelle für Sucht-Teltow, Potsdamer Str. 7/9. CA

# Wie funktioniert der Marihuana-Handel in/bei den Schulen?

#### Interview mit einem ehemaligen Dealer

bleiben will, war noch vor durch die Stadt zu laufen. einem Jahr Schüler. Er selbst CW: Woran liegt das? hat gedealt und kann daher Anonym: Zum einen wird dealen? Teenagern geben.

dem Kiffen angefangen?

in der achten Klasse, und das das Führungszeugnis) ist für haben. Kiffen war noch nicht angese- manche sowas wie das erste CW: Wie funktioniert das hen unter den Teenies. Heute Tattoo. gilt es selbst in den Schul- CW: Hilft die staatliche pausen und auch ganz oh- Drogenaufklärung nicht?

tiger Student, der anonym reren Gramm im Rucksack kungen aufzuklären.

kompetenten Einblick in die Marihuana von Jugendli- Anonym: Ich würde sagen, jetzige Erfahrungswelt von chen nicht mehr als Einsteigerdroge gesehen, sondern CW: Wie hast du damals mit als Teil der Hiphop-Kultur: Raphören, Rumhängen und

ne Legalisierung als normal Anonym: Das ist das Andere. meist bis zu einem Kilo an

REGION/BERLIN. Ein heu- scheint weg zu sein, mit meh- über Inhaltsstoffe und Wir-CW: Wie viele Schüler,

schätzt du, kiffen oder

dass über die Hälfte einer Klasse einer weiterführenden Schule schon mal gekifft hat. Pro Klasse dürfte es zwei Anonym: Ich habe mit 14 Jah- Gangsterspielen als Life- Schüler geben, die sich geranem älteren Mitschüler etwas täubungsmittel-Eintrag aus Abhängigkeit verbauen und bekommen. Damals war ich dem Bundeszentralregister in drei, die Kontakte zu Dealern

Geschäft mit dem Marihua-

Anonym: Aus Ostberlin geht und cool. Die Hemmschwelle Der Staat verdammt nur, statt einen "Kleinticker" (kleiner

Dealer), der es auf seine "Läufer" (Drogenkuriere) in Teltow, Kleinmachnow, Stahnsdorf und Großbeeren verteilt. Die Läufer finanzieren damit in ihren Freundeskreisen oft nur ihren eigenen Konsum. Ich war damals überrascht, mit welcher Sorglosigkeit, sie sich gegenseitig Schulden zwischen 500 und 1000 Euro ren zum ersten Mal von ei- style. Der "BtM-Stempel" (Be- de die Zukunft wegen ihrer anhäuften, ohne sie mal aufzulösen. Stattdessen bedrohten sie sich nur manchmal gegenseitig mit Gewalt oder Anzeigen. Auch wenn mal ein Läufer oder Kleinticker aufflog, änderte das kaum etwas an den Strukturen.

Interview: Conrad Wilitzki

Mittagsbuffet



## Neue Bewirtschaftung seit Mai! SHI SHAN CHINA

#### FEIERN SIE MIT UNS IN DAS NEUE JAHR!

Am 31. Dezember darf wieder getanzt werden zu der Musik von DJ Bernd Blankenburg, der auch gern Ihre Musikwünsche erfüllen wird.

Genießen Sie an diesem besonderen Abend in netter Atmosphäre unser vielseitiges Erlebnisbuffet mit den verschiedensten kulinarischen Köstlichkeiten.

Preiskategorie 1: 98,00 Euro (vorderer Gastraum)

Preiskategorie 2: 88,00 Euro (hinterer Gastraum)

MY Event & Handels GmbH | Shi Shan China Restaurant

Potsdamer Str. 10 | 14513 Teltow | Tel.: 03328/3310506 | www.shishan-china.de

Einlass ab 17:30 Uhr, Programm ab 20:00 Uhr

Die Eintrittskarten können Sie ab sofort hier im Restaurant erwerben. Diese beinhalten das Erlebnisbuffet inklusive Softdrinks, Säfte, Bier, Wein und Tee sowie Sekt. Außerdem enthalten sind die Tanzparty, ein kleines Showprogramm sowie ein Pfannkuchen um 0:00 Uhr.

#### Montag-Freitag 12:00 - 15:00 Uhr Samstag 12:00-17:00 Uhr 9,80 € Erlebnisbuffet Montag-Samstag 17:30 - 22:00 Uhr Sonn- und Feiertag 12:00-15:00 Uhr 17:30 - 22:00 Uhr 17.90 € Erlebnisbuffet + Getränke 25.90 € Happy Hour Samstag und Feiertag 15:00-17:30 Uhr 14.90 €

Shi Shan China Restaurant